

Bolgarija

u

Bulgaria, Bulgarey, stost an Griechenland. bul-
garja, ena desh'ella blisu garzhke semlyé.

HIPOLIT, Dict. 4
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

bolha

Floch. bolhía, ali bouhá. pulex.

HIPOLIT: Dict. II, 62

bolha

Saltans pulex, repens pediculus Foeteus Cimex,
nos mordent. ta f'kakajózha bolha, gomasézha
vufh, smèrdézha f'teníza, nas Griséjo.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 11

bolha

Gulex, ein flock. bolha, ali b'vha.

HIPOLIT: Dict. I, 529

bolha
v

In Macroscopio apparet pulex ut porcellus. In dem
Grösserglas erscheint ein floch wie ein Spanfer-
klein. v'tim vekšhikáshnim glashu se prikáshe ali
vidi ena bovhá kakòr en prešhízhik.

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus,

34

bolha
bolhe
u

Conyza, dürr- oder donnerwurz. pafsje okú,
ena forta bouhjáka, bouhé inu ftinize mory.

bolha
bolhe

Pulicofus, voll flöche. pólhen bolh, bólhov.

bolha
bolke

Conyza. Gros vnd klein dürrwurz, hundsaug,
vnd flöchkraut. páfsje okù. éna fórtá bovh-
jáka inu stinízhnika, bovhé inuftiníze morý.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc.

bolha
bolhe

Glöck suchen. bolhé ymkáti, se bolhováti.
pulices quaerere, pulicare.

HIPOLIT: Dict. II, 62

bolha
bolhe

Dürrwurz, donnerwurz. pásje oký, énu séliszhe
bolhé inu stinize morý. Conyza sive pulli-
caria.

HIPOLIT: Dict. II,

bolha
bolhe

Flöschig. bólhov, poln bolh. pulicosus.

HIPOLIT: Dict. IV, 62

bolhav
o

Pulicofus, voll flöche. pólhen bolh, bólhov.

bolhar
o

Flöchtig. bólhor, polu bolh. pulicofus.

HIPOLIT: Dict. II, 62

bolhjak

Isilliendraub. Gyllium. bovkiak.

HIPOLIT, Dict:
Index alphabeticus
arborum etc. , 24

Bolhjak

Bouhjak. flöckkraut. Crataegonon.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. / 35

bolhjak

Bouhjak. flöckkrant. perficaria.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 35

bolhjak

Borhjak. flöckkraut. Flumbago,
Epyllium.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. / 35

bolhjak

Conyza. Gros vnd klein dürrwurz, hundsaug,
vnd flöckkraut. páfsje okù. éna fórtá bovh-
jáka inu stinízhnika, bovhé inu stiníze morý.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 7

bolhjak

Cratogeomom. flöckkraut, brenndraub.
bolhjak, séliske.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. 7

bouhjak

Französisch flöchkraut. Plumbago. fránski
bouhjak.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. ,

24

bolhjak

Perficaria, flächkraut. bolhjak ena sel.

HIPOLIT: Dict. I, 461

bolhjak

Fhyllium, flöckkraut. bouhjak, éne sel.

HIPOLIT: Dict. I 1527

bouhjáka
u

Conyza, dürr - oder donnerwurz. pafsje okú,
ena forta bouhjáka, bouhé inu ftinize mory.

bolhjak
-u

Crataegonus vel Crataegonou. flöckkraut,
brenkraut. ändrefen, bolhjak. selisrke.

bolhjak
u

Stöckkraut. bolhjak, iardresen selishe.
Crataegonon, perficaria.

HIPOLIT: Dict. II, 62

2

bolhjak
2

Plumbago, bleiweis, flöchkraut. plájbefs en
béjla fárba, tudi éna sórtá svínza, s 'katérim
se píshe. bovhiäk éna fel.

bouhjak

Molybdena, bleiweis. Item flöchkraut. svin-
zhéna rúda, bėjla fárba is svínza naprávléna.
tudi bouhjak éna fel.

bolhjak
v

Flöckkraut. perficaria. bovhiäk.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 24

bolhjak
v
-

Stöckkraut. Crataegonon. bolhjak.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. / 24

bolhovati se

Flöch suchen. bolh^eyskáti, se bolhováti.
pulices quaerere, pulicare.

bojl.

je mehr Vnd mehr. ſhe vezh inu vezh, zhe dajle
bojl. magis magisque, plus plusque.

bolj.

Aggravacija, je länges is schwerer werden, zunehmen.
zhe dalje bol teshati, teshaviti, gorijemati,
teshishi pishajati.

bolj
bel

Propior,
id propius fidem est. das ist Vil glaublicher.
tu je veliku bel verjéti.

belj.
bel

Impendio.

Impendio loquacior. vil schwäziger, velíku
bel fgovóren. perlúden. perlúdnishi, fgovórnishi.

bolj
bel

Je länger je mehr. zhe dájle bel, zhe dájle
vezh. magis magisque.

boje

Alcinous,

Alcinoi menfa. Trefflich Confect. lejp Conféct. Al-
cinoo poma dare.einen lehren wollen, was er selber
besser kan.éniga hotéjti vuzhíti, kar sam boje sna.

HIPOLIT, Dict. 2

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

bojle

Überlehrnen, mit lehrnen andere übertreffen.
s'vúkom éniga presedéjti, premózhi, se bojle
vuzhíti, v'úku énimu napréj sturíti. Discendo
aliquem superare.

bojle

Kosten sparen..potróšhke notèr potegníti, te
vun dávke šhparáti, zagar nóter vléjzhi, ali
potegníti, bojle gospodáriti. Impendio, im-
pensis, sumtibus parcere: sumtuum rationem
habere.

boje

Valde.

novit me valdius ipso. horat. er weists besser
als ich. on bóje vej inu fna koker jest.

HIPOLIT: Dict. I , 693

bolje

Teneo,

teneo melius id, quam nomen meum. ich weis
dieses besser, als meinen nammen. jest letù
bójle vejm, inu fnam koker móje imè.

bolje

Optime. sehr gut. cilu dóbru, nar bólshe,
bólje, nar dobréjshi.

bolje

Sol,
soli inferre lumen. prov. einen lehrnen wollen.
éniga hotéjti vuzhíti, katéri bójle vej inu fna.

bolje
u

Meliuscule. Adu. ein wenig besser. énu máj-
henu búlshi, búlje.

bolje
u

Satius. Adv. besser. bolje, bolshi; slo-
bódnishi:

HIPOLIT: Dict. I, 586

bolje
-u

Shelias. Adv. besser. bulje.

HIPOLIT: Dict. I , 363

bolje
i

Praefstat. es ist besser. je bolshi, bójli.

bolje
bojle

Agadem, medan, huj, furbas. nu tedaj, she, bojle,
ferokhu, hitru, nokhu.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 25

bojje
bojje

Comitator, mehr begleitet. bojje frejmlen,
stovárshen.

bolje
boje

Commendatus, cui illa civitas sit commendatio.
wollihen dise Statt mehr angelegen, oder befolken
sey. Patérinnu ze tu niestu boje leshénke,
sli perporoshénu.

bolje - bolje

Praepossum, mehr vermögen. vezh samózhi,
premózhi, bójle samoshliv bití.

bolji
u

Melior et melius, besser bólshi, búlji,
dobréjshi.

HIPOLIT: Dict. I, 363

bolji
u

Meliusculus, ein wenig besser. énu málu
búlshi, búlji

HIPOLIT: Dict. I , 363